



e-com.Ud'A

Número 16

Febrer 2006

Consell Editorial

- Manel Cayetano
- Aleix Dorca
- Carme Espinosa
- Miquel Nicolau
- Josefina Porras

Contacte: butlleti@uda.ad

*Ni tot el que compta
pot ser comptat, ni tot
el que pot ser comptat,
compta.*

A. Einstein

Contingut:

L'article	1
Editorial	1
Qui és qui?	2
L'article	4
Info-Ud'A	6
Agenda	9
Parlem?	10
Flaixos de llengua	10
Postres de música	11
Perles	13

L'article

El Procés de Bolonya

L'any 1999 els ministres d'educació de la Unió Europea es van reunir a Bolonya i van fer una declaració conjunta que va posar en marxa l'anomenat Espai Europeu d'Ensenyament Superior (EEES) o Procés de Bolonya. Aquest procés, que hauria de completar-se abans del 2010, va establir com a objectius fundacionals la millora de la transparència dels sistemes universitaris dels diferents països, a fi de potenciar la mobilitat d'estudiants i professorat i convertir les universitats europees en centre mundial de referència per la qualitat del seu sistema universitari.

(continua a la pàgina 4)



Editorial

S'obre una nova etapa del butlletí de la Universitat d'Andorra, un nou camí que vol convertir aquesta publicació en una veritable eina de comunicació de tota la comunitat universitària. Volem que sigui el butlletí de tothom, on tothom s'hi senti reflectit i on tothom pugui expressar lliurement els seus parers, les seves inquietuds. Volem que sigui una eina de diàleg, de debat i de discussió, que promogui la llibertat, la igualtat, la tolerància i la participació, i que sigui estrictament respectuós amb totes les persones i les seves opinions. També ha de ser la finestra de la Universitat cap enfora, una finestra que mostri cada mes la intensa activitat que es duu a terme i que sàpiga donar una visió crítica i documentada dels esdeveniments del nostre entorn.

Per poder cobrir els objectius que ens hem proposat en aquesta nova etapa ens cal la col·laboració de tothom, l'aportació de les vostres idees i opinions, les vostres crítiques i també el vostre suport. Ens hem compromès a enllestir els estatuts de funcionament del butlletí abans de l'estiu i volem que tota la comunitat universitària estigui representada en el proper Consell de redacció, alumnat i també professorat col·laborador. És fonamental la vostra veu i us demanem, ja des d'ara, que ens ajudeu en la re-

dacció de les properes edicions. El butlletí serà amb la vostra participació o no serà.

Aquest primer número apareix enmig del debat per les publicacions de les vinyetes de Mahoma. Un debat enverinat per qüestions de fons que s'arrossegueu des de fa decennis i en què s'ha intentat, en nom d'un hipotètic xoc entre cultures, posar en dubte la llibertat d'expressió. Des d'aquesta tribuna volem expressar el nostre profund respecte a totes les creences, ideologies i opinions i, en particular en aquest moment, al món islàmic. Al mateix temps, però, reivindicuem la nostra més ferma convicció que la llibertat d'expressió no pot ser posada en dubte en nom de cap creença, ni de cap religió i que una opinió mai no ha de ser contestada des de la violència, ni des de la invocació a l'odi. Hem de saber compaginar el respecte i la llibertat i no hem de culpar a la llibertat d'expressió d'injustícies heretades de situacions anteriors i encara no resoltes. Hem de ser capaços de conviure sense recances i amb la convicció que totes les cultures ens enriqueixen.

Aquest nou butlletí vol posar el seu gra de sorra en la convivència pacífica i enriquidora que li cal al nostre món.

Qui és qui?



Entrevista a Antoni Ruiz, diplomad en Informàtica de gestió

1- Ens podries fer una breu descripció dels estudis que has cursat a la UdA?

Exactament, vaig cursar la Diplomatura en informàtica de gestió, l'única enginyeria que es podia cursar a la UdA quan vaig començar els estudis universitaris.

2- Com ha estat la teva incorporació al món laboral?

Realment vaig tenir molta sort per trobar feina ja que just presentar el projecte un amic meu em va dir que buscaven un tècnic informàtic a l'escola Sant Ermengol. Vaig presentar el currículum, als dos dies em van trucar per passar unes proves i per reunir-me amb el director i a la setmana següent ja estava treballant.

3- Veus una aplicació directa/real al món laboral dels coneixements adquirits durant la teva formació?

Pel que he pogut veure durant aquest temps que he estat treballant, tot allò que t'ensenyen durant la carrera et serveix per tenir unes nocions bàsiques del món de la informàtica, és a dir, aprens una mica de tot sense aprofundir en cap tema concret. Llavors, a partir d'això, i depenent de com ets d'espavilat t'has de buscar bastant la vida per solucionar els problemes que et sorgeixen dins del món laboral. S'ha de tenir en compte que en totes les feines sempre acabes tocant uns camps més que uns altres, i aquests camps pot ser que durant els estudis no s'hagin aprofundit tot el que a tu, en el moment que has

de treballar en ells, t'hagués agradat.

4- Penses seguir ampliant els teus estudis i cursar d'altres carreres o aprofundir en els coneixements ja adquirits?

Sí, ara a finals de febrer començo a cursar el segon cicle de la Llicenciatura en informàtica al Centre d'Estudis Virtuals, al març començo uns cursos de comptabilitat de la Cambra de Comerç i al juny tinc la intenció de fer unes proves de l'AGIA per obtenir el títol de gestor immobiliari. Com se sol dir *El saber no ocupa lugar* i els cursos i cursets sempre fan que tinguis un currículum més gros i més maco.

5- Ens pots dir alguns punts positius i alguns punts a millorar de la UdA?

Per mi, el punt més positiu que té la UdA és que és una universitat petita, amb un ambient bastant familiar, on tens contacte directe amb els professors i on tots ens coneixem. Això fa que l'ambient sigui molt bo i que hi hagi bastant bon rotllo, i això ajuda i motiva molt a l'hora d'estudiar. També amb el nou edifici la universitat ha fet un salt de qualitat, ja que molta gent no ho sap o no se'n recorda, però no fa tants anys les classes es feien en unes sales tancades al costat de l'aparcament de sota la plaça de la Germanat. Com a punts a millorar, es podria augmentar el número d'assignatures de lliure elecció i optatives, ja que quan jo ho vaig cursar no podies escollir assignatures sinó que havies de fer les que et deien perquè no n'hi havia més.



Entrevista a Laila Perillo, diplomada en Administració d'empreses

1- Ens podries fer una breu descripció dels estudis que has cursat a la UdA?

He estudiat la Diplomatura en administració d'empreses (DAE), que com el seu nom indica són estudis on s'aprenen coneixements sobre economia i, en particular, sobre la seva aplicació a les empreses i al món que les envolta. Així he tractat temes relacionats amb: la comptabilitat, el dret, les finances, l'organització, recursos humans, idiomes, etc.

2- Com ha estat la teva incorporació al món laboral?

He trigat poc temps en trobar feina, més o menys un mes, ja que la majoria de les empreses demanen experiència laboral.

3- Veus una aplicació directa/real al món laboral dels coneixements adquirits durant la teva formació?

Sí. Els coneixements adquirits durant els meus estudis tenen una aplicació útil i pràctica a la feina.

4- Explica per què recomanaries la teva carrera.

Recomanaria la carrera perquè dóna la possibilitat d'incorporar-se a diferents àrees relacionades amb l'economia com: la comptabilitat, les finances, l'àrea comercial, etc.

Qui és qui?

Entrevista a Laila Perillo, diplomada en Administració d'empreses

5- Penses seguir ampliant els teus estudis i cursar d'altres carreres o aprofundir en els coneixements ja adquirits?

Aconsellada pel meus professors, he decidit aprofundir els coneixements adquirits i per això m'he matriculat a la Llicenciatura de direcció i administració d'empreses que ofereix la Universitat d'Andorra a través del centre d'Estudis Virtuals. Més endavant m'agradaria perfeccionar el meu anglès per poder desenvolupar millor la meva feina.

6- Ens pots dir alguns punts positius i alguns punts a millorar de la UdA?

Punts positius: professors qualificats, estudis personalitzats i avançats, una bona coordinació entre teoria i pràctica, plans d'estudis planificats i qualificats.

Punts a millorar: possibilitat de fer pràctiques en el món laboral, establir convenis amb altres universitats per facilitar a l'estudiant que pugui continuar aprofundint en els seus coneixements.



Entrevista a M. Jesús Córdoba, diplomada en Infermeria

1. Ens podries fer una breu descripció dels estudis que has cursat a la UdA.

El curs passat, 2004-05 vaig acabar la Diplomatura d'infermeria.

2. Com ha estat la teva incorporació al món laboral? (has tingut dificultat en trobar feina, has trigat molt temps, etc.)

He començat de forma immediata a treballar a l'Hospital Nostra Senyora de Meritxell, aquestes eren les meves expectatives.

3. Veus una aplicació directa/real, al món laboral, dels coneixements adquirits durant la teva formació?

Dins del món sanitari resulta molt evident, que sense coneixements, sense la formació adequada, no es pot donar cap tipus de servei. La formació rebuda és la bàsica i adequada

4. Explica per què recomanaries la teva carrera.

Per mi és una forma d'entendre la vida; la professió que un mateix escull forma part de tu, es això el que et permet créixer en tots els aspectes de la teva pròpia vida tant personal com professional o social.

5. Penses seguir ampliant els teus estudis i cursar d'altres carreres o aprofundir en els coneixements ja adquirits?

No ho entenc d'una altra forma, estaria perduda en aquest món sense actualitzacions o ampliacions, és un món súper dinàmic el qual et permet mantenir una ment oberta.

6. Ens pots dir alguns punts positius i alguns punts a millorar de la UdA?

A millorar, fonamentalment les connexions amb l'exterior del país.

Positivament diria la proximitat, l'ajuda, la disposició, l'acollida.

Si teniu algun suggeriment de persones a les que podria ser interessant d'entrevistar, feu-nos-ho saber a l'adreça del butlletí: butlleti@uda.ad.

L'article

El Procés de Bolonya



(continua de la pàgina 1)

El Procés de Bolonya va definir sis objectius:

- l'adopció d'un sistema de titulacions fàcilment comprensible i comparable,
- l'establiment d'un sistema de crèdits comú: crèdits europeus (on 60 crèdits europeus corresponen a la càrrega docent d'un alumne a temps complet durant un any),
- l'adopció d'un sistema basat en dos cicles: *bachelor* (180 a 240 crèdits europeus) i màster (60 a 120 crèdits europeus),
- promoció de la mobilitat amb l'eliminació d'obstacles,
- la promoció de la cooperació europea en l'avaluació de la qualitat,
- la promoció de la dimensió europea de l'ensenyament superior.

El març del 2001, 300 institucions europees d'ensenyament superior (entre elles la Universitat d'Andorra) van crear a Salamanca l'Associació d'Universitats Europees² (EUA) a partir de la fusió de *The Association of European Universities* i *The Confederation of European Union Rector's Conferences*. Un dels objectius de la nova associació era potenciar l'EEES. D'aquesta manera el Procés de Bolonya esdevenia un projecte de dimensió europea i les universitats s'implicaven estretament en la seva definició i evolució.

El setembre del 2003 a Berlín³, Andorra va ser admesa com a membre de l'EEES. En aquesta reunió de ministres de l'EEES es va acordar que abans del 2005 els països membres havien de posar en marxa tres elements fonamentals del Procés de Bolonya:

- la creació dels sistemes d'avaluació de la qualitat del sistema universitari,
- l'estructuració de l'ensenyament en dos cicles,
- el reconeixement de titulacions i altres estudis.

El Procés de Bolonya a Andorra

Un dels principals actors del Procés de Bolonya són les institucions d'ensenyament superior que són les encarregades d'adaptar els seus estudis a l'EEES i, per tant, responsables en gran mesura de l'èxit final. Tanmateix, els estats tenen la responsabilitat d'adaptar les seves legislacions en ensenyament superior a les directrius de l'EEES i aportar els recursos necessaris per a la seva

posada en marxa.

La Universitat d'Andorra ja fa anys que treballa en l'adequació dels seus plans d'estudis a les directrius de Bolonya. L'any passat es va publicar al BOPA⁴ la Diplomatura en Administració d'Empreses pensada completament en el nou entorn d'ensenyament. Així mateix ja estan en marxa els nous plans d'estudis de la Diplomatura d'Infermeria i de la Diplomatura en Informàtica de Gestió, que també s'han dissenyat dins del nou marc de Bolonya. Però totes les formacions d'estat, que s'imparteixen a la Universitat estan encara emmarcades en la Llei d'Universitats⁵ que va ser aprovada abans de l'inici de tot el Procés.

Com ja s'ha comentat, el comunicat de Berlín del 2003 demanava als estats participants en el Procés que havien de tenir enllestits, abans del 2005, alguns dels objectius bàsics. Andorra va crear l'any 2003 la *Comissió per a la qualitat del sistema universitari d'Andorra* que hauria de cobrir un dels primers compromisos de Berlín. Encara, però, queda pendent l'adaptació legislativa de l'estructura dels ensenyaments universitaris als cicles definits per Bolonya, la introducció del concepte de crèdit europeu, com a element fonamental de la mesura de la càrrega docent i els processos de reconeixement de titulacions estrangeres. Com a conseqüència d'aquest endarreriment en l'adaptació legislativa d'alguns punts fonamentals del Procés de Bolonya, Andorra va obtenir la pitjor qualificació⁶ (juntament amb Bòsnia-Herzegovina i Sèrbia) en la conferència de ministres de l'EEES que es va celebrar a Bergen el maig de l'any passat.

Els nostres veïns

L'abril del 2002 França va publicar els decrets⁷ d'adaptació a l'EEES en què definia els crèdits europeus com a unitat de mesura i els graus de *licence (bachelor)* i *master (màster)* corresponents als dos cicles del Procés de Bolonya. La *licence* té una càrrega de 180 crèdits europeus (corresponent a tres anys acadèmics) i el màster una càrrega total de 300 crèdits europeus. Per tant s'ha apostat per una estructura d'un primer cicle de 3 anys i d'un segon cicle de 2 anys més.

Espanya va publicar la nova legislació⁸ universitària el gener del 2005 on va definir els estudis de grau (*bachelor*) amb una càrrega entre 180 i 240 crèdits i màster, entre 60 i 120 crèdits. Recentment han aparegut a la premsa espanyola informacions sobre l'estructura final que podrien tenir les titulacions de grau i s'apostava de forma, més o menys general, per titulacions de primer cicle de 240 crèdits.

“La Universitat d'Andorra ja fa anys que treballa en l'adequació dels seus plans d'estudis a les directrius de Bolonya”

L'article

El Procés de Bolonya

(continua de la pàgina anterior)



Aquest fet suposaria una estructura d'un primer cicle de 4 anys i un segon cicle d'un any.

La Universitat d'Andorra es troba, doncs, entre dos estats que proposen estructures diferents en la implantació de l'EEES. Des de l'inici s'ha apostat per un primer cicle de 180 crèdits i així s'ha aplicat als nous plans d'estudi. Però no és només la nostra Universitat la que ha seguit l'estructura de 3+2. En un informe⁹ del gener del 2005 del grup de seguiment (*Follow-up Group*) del Procés de Bolonya es constata que només 7 dels 27 estats analitzats proposaven un primer cicle de 3 o 4 anys, sense precisar si es decantarien per la primera o segona opció, i només Grècia, Irlanda, Lituània i Xipre es decantaven per un primer cicle de 4 anys. La resta de països ja havien decidit una estructura 3+2.

Més enllà de Bolonya

En quina situació queden els estudis de la Universitat d'Andorra després dels últims esdeveniments, sobretot respecte a Espanya?

Segons les informacions aparegudes durant aquest mes de febrer¹⁰ a la premsa espanyola, sembla que l'estructura definitiva de les carreres universitàries contempen una formació bàsica de tres anys de durada equivalents a 180 crèdits europeus, que donarà lloc a un diploma no oficial i que s'haurà de complementar amb un any més de formació en el qual es desenvolupi el projecte de final de carrera, pràctiques tutelades o estades clíniques, equivalent a 60 crèdits europeus, i al final del qual s'obtidria el títol de grau (equivalent a la llicenciatura actual espanyola).

Els estudis de postgrau seran d'un any (60 crèdits europeus) si s'han fet els quatre anys de formació de grau, però existeix la possibilitat que es puguin desenvolupar màsters de dos anys, si no s'ha realitzat la formació pràctica de grau. Això donaria lloc a professionals que podrien acreditar una formació de màster, sense tenir el títol previ. Per altra banda, si la formació de màster es fa amb orientació acadèmica, es podria també donar el cas que una persona pogués acreditar el títol de doctor, sense disposar de la titulació de grau.

A la Universitat d'Andorra, els diferents plans d'estudis han estat dissenyats seguint l'estructura més estesa acceptada a Europa de tres anys de formació de grau (180 crèdits europeus), que poden anar seguits de dos anys més de formació de postgrau, per completar el cicle de 300 crèdits europeus requerits per aconseguir la titulació de màster.

Si es confirma aquesta estructura dels estudis superiors a Espanya, es podria donar la situació que, una persona titulada a la Universitat d'Andorra, que ha obtingut el títol de grau, no pogués accedir al mercat laboral espanyol, però en canvi pogués accedir a la formació de postgrau en aquell país.

En la situació actual, però, caldrà veure de quina manera es pot aconseguir l'harmonització de l'estructura de la formació superior andorrana amb l'espanyola. No es pot descartar que una part important dels nostres estudiants vulguin anar a treballar a l'estat veí o continuar allà la seva formació de postgrau. Cal, però, no caure en el parany de voler copiar el que ha fet Espanya. El propi Conseller d'Universitats, Recerca i Societat de la informació (DURSI) de la Generalitat de Catalunya, Carles Solà, opina que aquesta iniciativa del govern espanyol *separarà definitivament les nostres universitats* (referint-se a les universitats espanyoles) *d'Europa*¹¹.

El Procés de Bolonya ha generat un fòrum de discussió sobre el que hauria de ser la universitat europea. El professorat de la Universitat d'Andorra ha participat activament en aquest fòrum, tant dissenyant plans d'estudis per a les diferents formacions que responen a les recomanacions europees, com plantejant models d'ensenyament-aprenentatge centrats en els alumnes. Totes les propostes que s'han fet en el si de la Universitat haurien de permetre millorar la qualitat de l'ensenyament que s'ofereix.

Ara és l'hora dels nostres governants. És l'hora d'adaptar la legislació a fi de permetre a Andorra participar, en el lloc que li correspon, en la construcció de l'EEES. De fer convergir l'estructura universitària formal amb la tasca real que el professorat i el govern de la Universitat vénen realitzant des de fa més de cinc anys, per tal d'adaptar-se al Procés de Bolonya, no solament en el disseny de plans d'estudis, sinó també en l'adaptació de la metodologia d'ensenyament-aprenentatge, per tal que el procés estigui realment centrat en l'alumne.

Ha arribat el moment de prendre decisions imaginatives per adaptar-se als nous temps, perquè els professionals formats en la nostra Universitat puguin continuar exercint la seva tasca de manera excel·lent, no solament al país, sinó també arreu del món, tal com ho han fet fins ara.

Referències:

1. *Joint declaration of the European Ministers of Education convened in Bologna on the 19th of June 1999.*
2. *Message from Salamanca shaping the European Higher Education Area.* 29-30 de març del 2001.
3. *Realising the European Higher Education Area. Communiqué of the Conference of Ministers responsible for Higher Education.* Berlín, 19 de setembre del 2003.
4. *Decret d'aprovació de plans d'estudis presentats per la Universitat d'Andorra.* BOPA número 8, any 17 del 26 de gener del 2005.
5. *Llei d'universitats del 30 de juliol del 1997* i publicada al BOPA el 20 d'agost de 1997.
6. *Bologna Process Stocktaking. Report from a working group appointed by the Bologna Follow-up group to the Conference of European Ministers Responsible for Higher Education.* Bergen, 19 – 20 maig 2005.
7. *Décret n° 2002-480 du 8 avril 2002, Décret n° 2002-481 du 8 avril 2002, Décret n° 2002-482 du 8 avril 2002.*
8. *Real decreto 55/2005 de 21 de Enero, Real decreto 56/2005 de 21 de Enero.*
9. *BA-MA structure follow-up. Domingo Docampo.* 31 de gener del 2005.
10. *El periódico del 8 de febrer. El mundo del 15 de febrer. El País del 6 de febrer del 2006.*
11. *Avui del 6 de febrer de 2006*

Info-Ud'A

Nova edició del Curs de perfeccionament professional (CPP 2006)

L'Escola d'Informàtica i de Gestió pensant que la divulgació científica no s'ha de limitar a l'ensenyament reglat, sempre ha basat la seva planificació en l'obertura mitjançant la difusió dels coneixements que li són propis entre la societat andorrana en general. En aquesta línia ha vingut organitzant, des de l'any 1996, el Cicle de Perfeccionament Professional (CPP) adreçat als alumnes del darrer curs de les diferents formacions de l'Escola i oberts als professionals del país. Mitjançant el CPP es pretén oferir als alumnes i professionals formació altament especialitzada en els diferents àmbits de l'empresa i de les tecnologies de la informació i les comunicacions.

En aquesta edició 2006 es tractaran les temàtiques següents:

- *E-business*, un element de l'estratègia empresarial (12 hores)
- L'obtenció i definició de requeriments d'un projecte informàtic (4 hores)
- Principis de disseny i avaluació d'interfícies d'usuari (8 hores)
- Les normes IASB i la seva incidència en la reforma del Pla General de Comptabilitat (7 hores)
- Especificació i disseny en UML (32 hores)
- Introducció a l'àudio digital (8 hores)
- *Data Warehouse Architecture*: tutorial (8 hores)
- Comunicació interpersonal amb clients interns, el gran problema del directiu de les TIC (8 hores)
- Anàlisi de mercats financers i gestió de carteres (8 hores)

Els Serveis Informàtics ofereixen formació sobre seguretat

Els dies 6 i 7 de febrer es va realitzar la primera jornada de formació del personal de la Universitat d'Andorra. Aquesta primera formació es va centrar fonamentalment en la conscienciació dels usuaris en matèria de seguretat informàtica quan utilitzen els recursos de la Universitat. Es preveu que abans de finalitzar el curs actual es realitzi un segon curs orientat a l'ús dels clients de correu i als avantatges que aquestes eines poden oferir i que no sempre es coneixen.

Sessió de treball sobre aprenentatge basat en projectes (PBL) i aprenentatge cooperatiu

L'11 de febrer d'11:00 a 17:00 hores va tenir lloc un seminari sobre aprenentatge basat en projectes (PBL) adreçat al professorat de l'Escola d'Informàtica i de Gestió. El seminari el va impartir el Sr. Miguel Valero director de l'Escola Politècnica de Castelldefels de la Universitat Politècnica de Catalunya (UPC).

En aquest seminari es va fer una presentació de l'experiència de l'Escola Politècnica de Castelldefels en la implementació del PBL (aprenentatge basat en projectes) i la seva relació amb l'aprenentatge cooperatiu. L'objectiu era conèixer aquest nou concepte i valorar-ne l'aplicabilitat a les diferents formacions de l'Escola d'Informàtica i de Gestió.

Òpera Oberta inaugura un cicle de conferències

En la segona sessió d'Òpera Oberta celebrada el dia 21 de febrer es va inaugurar el cicle de conferències sobre Òpera, que precedeixen la transmissió en directe des del Gran Teatre del Liceu. El Sr. Ramon Pla, assessor del Gran Teatre del Liceu i professor de la Universitat de Barcelona, va impartir una conferència sobre l'òpera *Otello* de Verdi. En les properes sessions es transmetran conferències organitzades per universitats participants en el projecte.

Info-Ud'A

Conferència *La pintura al cinema i el cinema en la pintura*

El dijous 30 de març a les 18:30 hores tindrà lloc, a la sala d'actes La Llacuna, la conferència *La pintura al cinema i el cinema en la pintura*, a càrrec de Josep Anton Rosell i Pujol. En aquest acte també es presentarà el curs d'actualització *L'educació de la mirada en la pintura i el cinema*, que està previst que la Universitat d'Andorra ofereixi el proper curs 2006-2007.

Signatura d'un conveni de col·laboració amb la *Mission Formation Continue et Apprentissage* de la Universitat *Paul Sabatier* de Tolosa

Els directors dels centres de formació continuada (extensió universitària) de la Universitat d'Andorra i de la Universitat *Paul Sabatier Toulouse III* varen signar, el dia 2 de febrer, un conveni de col·laboració per iniciar, entre altres, una formació dirigida als professionals de l'odontologia. Aquesta formació s'iniciarà durant el primer trimestre del proper curs acadèmic.

Reunió del Comitè de Directors de l'*Association for Common European Nursing Diagnoses Interventions and Outcomes*

Durant els dies 10 i 11 de març tindrà lloc la reunió anual del Comitè de Directors d'ACENDIO (*Association for Common European Nursing Diagnoses Interventions and Outcomes*).

Presentació de l'oferta formativa de la Universitat a les escoles de batxillerat d'Andorra

Amb l'objectiu de donar a conèixer un any més els estudis reglats que ofereix la Universitat, s'han planificat un seguit d'activitats en els diferents centres de batxillerat d'Andorra. La primera activitat es va iniciar el dia 20 de febrer, amb la presentació de la Universitat als pares dels alumnes de 2n de batxillerat de l'Escola Andorrana.

Formació del professorat

El 13 de febrer a la tarda va tenir lloc la segona reunió de la comissió que treballa en els programes de formació del professorat. En aquesta reunió es van presentar, per part de l'Institut d'Estudis Andorrans, els resultats de les enquestes que es van passar als alumnes de l'últim curs de segona ensenyança i als alumnes del dos darrers cursos de batxillerat el març del 2005. D'aquestes enquestes es desprèn que els estudis més sol·licitats per aquest col·lectiu d'alumnes són les enginyeries (totes les especialitats) i en segon lloc la formació del professorat (totes les especialitats).

També es va posar de manifest, per part del Ministeri d'Educació i Formació Professional, la necessitat de fer una formació adreçada al col·lectiu de mestres i professors que s'incorporen cada any al sistema educatiu andorrà.

Analtzats els resultats de l'enquesta i vista la necessitat de formació del professorat de nova incorporació, la Comissió va acordar treballar en les dues direccions: una formació de postgrau que s'iniciaria durant el primer trimestre del proper curs 2006-2007 i una formació universitària de formació de mestres que s'iniciaria el curs 2007-2008.

Info-Ud'A

La Comissió de Planificació Estratègica dels Serveis Informàtics acorda accions per promoure els sistemes oberts

La darrera reunió de la Comissió de Planificació Estratègica dels Serveis Informàtics de la Universitat d'Andorra, que es va celebrar el 14 de febrer, va acordar dues accions per promoure l'ús dels sistemes oberts:

- configurar un dels laboratoris d'informàtica amb el sistema operatiu Linux,
- posar a disposició de tota la comunitat universitària un conjunt d'aplicacions de lliure distribució formada per un paquet ofimàtica, un navegador i un client de correu electrònic.

Així mateix es va insistir en la importància d'introduir la cultura dels sistemes oberts en les assignatures sobre tecnologia i ús de la informàtica, que s'imparteixen en tots els estudis presencials reglats de la Universitat.

Edicte extern per a la plaça de tècnic de comunicació i imatge a temps complet a la Universitat d'Andorra

El passat 30 de gener a les 12:00 hores va finalitzar el termini per a la presentació de candidatures a la plaça de tècnic de comunicació i imatge a temps complet de la Universitat d'Andorra. Hi ha sis candidatures que compleixen els requisits de titulació universitària i experiència professional. El 28 de febrer es comunicaran els resultats de la prova de català, que hauran de realitzar les candidatures que no disposin de la certificació acadèmica corresponent, que és un altre dels requisits necessaris per accedir a la plaça. Està previst que les candidatures, que compleixen els requisits necessaris per accedir a la plaça, realitzin la prova professional i l'entrevista personal, davant de la comissió de selecció, el dia 20 de març. La comissió de selecció va ser nomenada per la Junta Acadèmica reunida el dia 2 de febrer i està formada per cinc membres (el rector de la Universitat, el coordinador de rectorat i les tres direccions de centre). Està previst que les candidatures que superin la prova professional i l'entrevista personal realitzin la prova psicotècnica en una empresa externa entre el 27 de març i el 7 d'abril i que el procés de selecció finalitzi el 19 d'abril.

Acte de lliurament de títols del postgrau en Detecció precoç de pertorbacions del llenguatge oral i escrit

El dijous 2 de març a les 18:30 hores tindrà lloc a l'Auditori Rocafort del Centre Cultural i de Congressos Lauredià, l'acte de lliurament de títols de la primera edició del postgrau en Detecció precoç de pertorbacions del llenguatge oral i escrit. Aquest programa ha estat ofert per la Universitat d'Andorra amb la col·laboració de l'Escola Especialitzada Nostra Senyora de Meritxell i amb el patrocini de la Fundació Crèdit Andorrà. Es tracta d'un programa de 100 hores de dedicació seguint una metodologia semipresencial. Les sessions presencials s'han desenvolupat de setembre a desembre del 2005 i el programa complet va finalitzar el gener del 2006. En aquest acte es lliuraran els diplomes als 28 estudiants que han finalitzat amb èxit les proves d'avaluació previstes al programa.

Inici de les dues darreres assignatures de la formació en Dret Andorrà en format virtual

El 28 de febrer, data en que s'inicia el període acadèmic del 2n semestre del curs 2005-2006 al Centre d'Estudis Virtuals, es posaran en marxa les dues darreres assignatures del programa de Dret Andorrà en format virtual dirigit als estudiants universitaris de qualsevol universitat, interessats en conèixer les especificitats del dret al nostre país. Aquest programa consta de quatre assignatures (Dret Andorrà I, II, III i IV). Les dues primeres es varen començar a oferir a partir del 2n semestre del curs 2004-2005. Amb aquesta nova oferta es completa la formació en Dret Andorrà.

Info-Ud'A

Creació dels grups de treball per al desenvolupament d'assignatures de continguts específics d'Andorra per als estudis oferts al Centre d'Estudis Virtuals

S'han creat dos grups de treball per desenvolupar les assignatures amb continguts específics d'Andorra per als estudis de l'àrea d'economia i empresa i de l'àrea de les ciències de l'educació del Centre d'Estudis Virtuals. L'objectiu és andorranitzar els estudis oferts en col·laboració amb altres universitats i poder exportar aquests continguts per tal que puguin ser seguits per estudiants d'altres universitats interessats en conèixer les particularitats del nostre país. Està previst que les primeres assignatures d'aquests programes es comencin a oferir durant el curs 2006-2007.

Reunió amb la nova rectora de la Universitat Oberta de Catalunya

El passat 17 de febrer es varen reunir, a la seu de la Universitat Oberta de Catalunya, el rector de la Universitat d'Andorra i la directora del Centre d'Estudis Virtuals per tal d'establir un primer contacte amb la nova rectora de la Universitat col·laboradora i establir les línies de continuïtat de la col·laboració entre les dues universitats, iniciada el desembre del 1996.

Participació al Fòrum dels oficis i de l'ensenyament superior de França i Andorra

El 31 de gener la Universitat d'Andorra va participar per primera vegada en el Fòrum dels oficis i de l'ensenyament superior organitzat pel Ministeri d'Habitatge, Joventut, Ensenyament Superior i Recerca i pel *Ministère de l'Éducation Nationale de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche DESCO*.

L'objectiu d'aquest Fòrum era fer conèixer als estudiants de *terminale* i de batxillerat andorrà les ofertes de formacions en diferents àmbits (dret, economia, art, comerç i gestió, disseny, informàtica, salut, publicitat...). Es van organitzar sis taules rodones relacionades amb els diferents àmbits de formació i la Universitat d'Andorra va participar en dues. Dotze estands representant universitats, escoles i instituts també hi van ser present.

Agenda de la Universitat

28 de febrer: inici de les assignatures de Dret Andorrà III i IV en format virtual

2 de març: acte de lliurament de títols del postgrau en Detecció precoç de perturbacions del llenguatge oral i escrit

3 de març: cafè informatiu

30 de març: conferència: La pintura al cinema i el cinema en la pintura a les 18.30h. a la sala d'actes de La Llacuna.

26 d'abril: tercera sessió d'Òpera Oberta amb la retransmissió des del Gran Teatre del Liceu de l'òpera *Die tote Stadt* d'Erich Wolfgang Korngold

Parlem?

Esport, política i masclisme

Quina combinació més perillosa!!! Però tristament aquest triplet mou bona part de les activitats humanes!!! No he estat mai amant dels esports d'elit i menys encara de l'esport d'equip com a espectacle. Crec en la promoció de l'esport com a eina saludable, bon ajudant per eliminar tensions i per esbravar la violència acumulada de la vida. Però em costa entendre els centres d'alt rendiment, les inversions milionàries en esport d'alt nivell i les *competicions-espectacle* que omplen cada cop més tots els mitjans i els racons de les nostres vides. I si fos dona, segurament aquesta incomprensió es traduiria en franca hostilitat, perquè per més que es posin quotes per equilibrar la injustícia de la discriminació per sexe, en l'esport d'elit, el masclisme no és l'excepció sinó la norma universal.

Si realment creguéssim que el món ha de tendir cap a la igualtat, no crec pas que convertíssim equips i jugadors exclusivament masculins en els herois dels nostres mitjans. Si realment creguéssim en la igualtat, potser tindriem una llei de l'esport que faria que els equips estiguessin representats, a parts iguals, per dones i homes. Potser així, fins i tot em faria soci d'algun club que diu ser més que un club.

Però no tot acaba amb el masclisme... Malgrat l'inefable *exprocurador* a les Corts espanyoles durant el règim franquista i expresident del màxim organisme olímpic s'entestava en voler-nos fer creure, que l'esport i la política eren coses independents, jo mai no m'he pogut explicar perquè fa uns anys la selecció Lituana no participava

als jocs olímpics. Ni tampoc la selecció Eslovena, ni la selecció Eslovaca, ni tantes altres que no tenien aleshores l'estatut polític d'estat. Tampoc no puc explicar-me, des de la suposada separació d'esport i política, com un equip que guanya un mundial d'hoquei no pot seguir participant en competicions internacionals. Una de les persones que s'hi oposava, honorable representant de l'esport espanyol, mostrava un passaport del Regne d'Espanya i deia cridant: *Espanya la representa únicament la selecció espanyola*. Renoi!!! L'esport no és política? Quines banderes es llueixen als jocs i a les competicions internacionals? Quins himnes s'hi escolten? L'himne a l'alegria, alguna òpera d'un compositor conegut? Em sembla que no!!!

Que boniques que serien unes olimpíades amb equips composts per membres dels dos sexes, sota una bandera i himne inventats que fossin l'emblema per a l'ocasió, i on la llengua dels equips fos el llenguatge universal de l'esport! Sense política, sense fanatismes, sense exclusions! Potser tindrien menys seguidors, però jo hi seria.

... Farem banderes amb llençols blancs. Si hem de tenir una bandera, que sigui així, lliure de símbols que puguin arrugar-la...

Les orenetes dels tàrtars de Mahmud Darwix

Miquel Nicolau i Vila

Flaixos de llengua

El mode subjuntiu

És incorrecte fer servir el mode subjuntiu quan el verb va precedit d'algun **adverbi de dubte**.

- | | |
|----|--|
| NO | Potser no jugui mai més. |
| SÍ | Potser no jugarà mai més. |
| NO | Possiblement no ho publiqui mai. |
| SÍ | Possiblement no ho publicarà mai. |

En les oracions compostes condicionals, el verb de l'oració subordinada pot tenir la forma del **pretèrit imperfet d'indicatiu** (*accelerava*) o la del **pretèrit imperfet de subjuntiu** (*accelerés*), tot i que aquesta última és més habitual.

- | | |
|----|--|
| SÍ | Si les obres s'acceleraven , la botiga s'obriria per Pasqua. |
| SÍ | Si les obres s'acceleressin , la botiga s'obriria per Pasqua. |
- Si el verb de l'oració subordinada s'expressa en

pretèrit plusquamperfet de subjuntiu

(*hagués + participi*), el verb de la principal ha d'anar en **condicional compost** (*hauria + participi*), i no pas en el mateix temps que el de la subordinada.

- | | |
|----|--|
| NO | Encara que hagués tingut temps, no s'hagués presentat a l'examen. |
| SÍ | Encara que hagués tingut temps, no s'hauria presentat a l'examen. |

A vegades, l'oració subordinada se sobreentén.

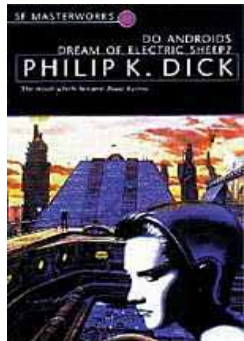
- | | |
|----|--|
| NO | M'hagués agradat anar al concert. (<i>si hagués tingut festa</i>) |
| SÍ | M'hauria agradat anar al concert. (<i>si hagués tingut festa</i>) |

Marc Cortés

Servei de política lingüística
Govern d'Andorra

Postres de música

Recomanacions literàries



Somien els androïdes amb ovelles electròniques? (Do androids dream of electric sheep?)

Phillip K. Dick - 1968

Sota aquest títol tan enigmàtic s'amaga una de les històries més conegudes dins del camp de la ciència ficció. Potser ara mateix no us sona de res, però si us dic que aquest llibre va ser la base per a la pel·lícula *Blade Runner* (Ridley Scott - 1982) segur que us començarà a sonar força més.

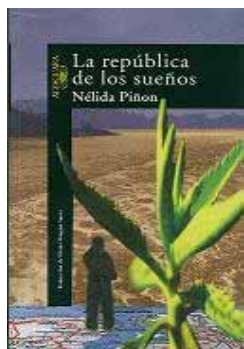
Sota la trama policial al més pur estil d'una pel·lícula de Hollywood se'ns presenta el caça recompenses Rick Deckard, al que és inevitable de ficar-li la cara d'en Harrison Ford, en la persecució d'un grup d'androïdes als que ha de "retirar". Avui dia estem més que acostumats a sentir parlar d'aquest tipus d'històries, que si robots, que si intel·ligència artificial... doncs bé, pareu atenció a l'època en què es va escriure aquest llibre. A l'any 1968 la gran majoria de nosaltres no havíem nascut i la informàtica i la intel·ligència artificial encara havien d'ésser descobertes pel gran públic. La veritat però és que Dick no fa un exhaustiu estudi ni tracta el tema de la intel·ligència artificial sota un punt de vista tècnic sinó que apunta als dubtes i problemes

existencials que sorgeixen als protagonistes de la història. Qui és androïde i qui no ho és? Què té l'empatia que ens fa tan diferents? Tenen sentiments els androïdes? Formem part tots d'un control generalitzat que ens provoca el benestar?

Si el llibre fos pastat a la pel·lícula d'en Ridley Scott no li hauria prestat especial atenció, però, fent ús d'aquell típic tòpic, el llibre és molt més interessant que la pel·lícula. Tot i que aquesta se centra en temes similars, la història del llibre va haver de ser retallada i adaptada per mantenir l'acció que la pel·lícula requeria.

És un llibre fàcil de llegir, entretingut i a més d'un despertarà la curiositat per saber el que hi ha més enllà i plantejarà dubtes sobre el món cap al que tendim que, tot i provenir d'una història antiga, sembla que cada dia és més a prop. Són especialment interessants les referències als animals electrònics i l'estimació que provoquen als éssers humans la falta d'animals de veritat, i l'hipnotisme que genera un programa de televisió, tan normal avui dia... quina llàstima.

Aleix Dorca Josa



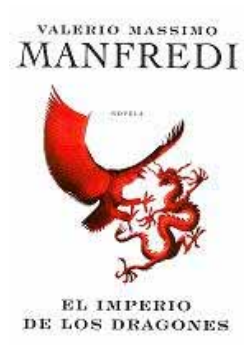
La República de los sueños (A República dos Sonhos). Nélida Piñon. Alfaguara.

Nélida Piñon, guanyadora d'un gran nombre de premis literaris, entre ells el Príncep de Asturias de les lletres 2005, va néixer a Rio de Janeiro (Brasil) el 1937, en el si d'una família d'emigrants d'origen gallec.

En aquesta obra descriu, a través de la història del seus dos protagonistes Madruga i Venancio, i amb el seu estil propi i inconfusible, la realitat d'un fenomen tan complex i actual com és l'emigració.

L'escriptora portarà al lector a un món d'emocions oposades, on somnis, frustracions, anhels, etc, es barrejaran d'una forma captivadora.

Manel Cayetano Vieitez



L'Imperi dels dragons (L'imperio dei draghi). Valerio Massimo Manfredi. Plaza & Janes.

Valerio Massimo Manfredi nascut a Módena (Itàlia) el 1943 és professor d'arqueologia clàssica a la Universitat Bocconi de Milà. És autor de gran quantitat de títols, entre els que podem destacar Quimaira, Akropolis, L'última legió, La conjura de les Reines, i la molt coneguda trilogia d'Alexandros.

Arriba ara amb una novel·la ambientada l'any 269 dC en la qual es narren les peripècies d'una legió romana que és capturada pels perses i que en la seva fugida arribaran al desconegut imperi dels dragons (Xina), on hauran de fer front a una sèrie de situacions complicades amb l'objectiu últim de poder tornar a la seva pàtria. Manfredi, amb un estil senzill, directe i amè, introdueix al lector en una frenètica narració plena d'aventures i d'acció emmarcades en una època crucial de la història, com és la dels últims anys de l'imperi Romà, de la qual és un gran coneixedor i sobre la que realitza una gran ambientació històrica, digna de destacar.

Manel Cayetano Vieitez

Postres de música

Recomanacions musicals



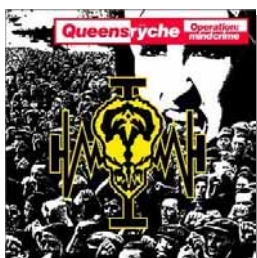
The Kinnitty Sessions
Lunasa
Tradicional/Celta

En el seu cinquè treball el grup irlandès ens torna a sorprendre amb un disc enregistrat en directe davant d'un reduït grup d'amics en el castell de Kinnitty. A Lunasa se'l té actualment com un dels grups capdavanters de l'anomenada música tradicional irlandesa, i juntament amb grups con Dervish, Danú, Kila, Altan, estan considerats els successors de grups mítics com La Bothy band, Plantxy, Chieftains, etc.

Encara que la formació ha sofert canvis des del seu inici i ja no hi ha gent com Michael McGoldrick, John Mcsherry, etc, les noves incorporacions han aconseguit que la qualitat del grup no decaigui.

En el seu últim disc (s'espera la publicació en breu de l'àlbum *Sé*), el grup ens ofereix 11 temes instrumentals, la majoria de caire tradicional, plens de ritme i sentiments, que a cop de violí, flauta, gaita, bodhran, etc, fan que ens traslladem a la bromosa i verda terra irlandesa. Per a més informació: www.lunasa.ie

Manel Cayetano Vieitez



Operation: Mindcrime
Queensrÿche
Metal Progressiu

Possiblement no tindrà massa més opcions de fer una recomanació de discs de metal, i ja que és el primer número no em puc estar de recomanar aquesta joia, perquè no té altre nom, del metal progressiu. Aquest és un disc conceptual, es a dir, explica una història sencera de principi a fi del disc. La història és la d'en Niki, un marginal social al que es contracta per ser l'executor de les altes esferes. El disc explica els patiments i les situacions per les que ha de passar i com el conèixer a una ex-prostituta convertida en mon-

ja fa que es plantegi la vida i la seva situació. Tota una trama política amb final tens inclòs.

El disc no és nou, va sortir originalment l'any 1988 i des d'aleshores s'ha consolidat com una de les millors *metal operas* que s'han fet mai junt amb d'altres com *Into the Electric Castle* d'Ayreon o *Scenes From a Memory* de Dream Theater.

Tota una joia musical i "literària".

Aleix Dorca Josa

Recepta de cuina

Crema d'espàrrecs

INGREDIENTS

Espàrrecs en conserva
Maionesa

ELABORACIÓ

En un recipient alt ficarem els espàrrec amb la seva aigua, afegirem dues cullerades soperes de

maionesa i ho triturarem fins que quedi una crema de textura al més fina possible

Una millora a la recepta és afegir-hi a la crema d'espàrrecs uns encenalls de pernil i/o uns espàrrec verds naturals prèviament saltejats amb una mica d'oli i sal.

Bon profit!!!

Florenci Pla Altisent

Voleu col·laborar amb e-com.Ud'A? Heu llegit algun llibre que vulgueu recomanar? Algun disc, alguna pel·lícula, ... Podeu aportar tot allò que se us acudeixi, articles d'opinió, fotografies... Ànims, ajudeu a fer d'aquest butlletí la veritable eina de comunicació de la Universitat.

Les col·laboracions al butlletí s'han d'enviar a l'adreça electrònica butlleti@uda.ad abans del 15 de cada mes. A fi de mantenir l'agilitat del butlletí es recomana que les aportacions siguin breus i que no superin, si pot ser, les 500 paraules.

Les opinions expressades en aquesta butlletí són atribuïbles, únicament i exclusiva, al seu autor/a.



Perles

El pastor



Mirant per la finestra intento apaivagar el tedi que em provoca la meva convalescència, observo un paisatge d'hivern, de dies solitaris i de llum freda. No crec que hi hagi res més eficaç contra el tedi que escriure .

De tant en tant, esguardo encuriósida com cada dia a la mateixa hora un pastor treu el seu ramat de la cort i el porta a pasturar. I penso que a hores d'ara quan obertes de bat a bat les portes del segle XXI, i ens trobem del tot immersos en aquesta nova civilització que acostumem a anomenar de la informació, de la comunicació i del coneixement, una època en que jo crec, com cada dia creuen més persones, que la vida humana només pot ésser concebuda sobre l'empedrat i l'asfalt dels carrers, l'entrançable retrat del pastoreig és encara viu.

Gairebé sempre es pensa que el pastoreig o, en definitiva, la ramaderia de muntanya són activitats pròpies del segle XIX, exòtiques, que ja no existeixen, o bé si existeixen estan condemnades a desaparèixer; en definitiva que no tenen cap utilitat avui.

No es pot prescindir d'una activitat que ajuda a mantenir netes les muntanyes, reduint els riscos naturals d'incendis i allaus (cada dia més quotidians i preocupants) una ramaderia que ha creat i ajudat a preservar el paisatge que el turisme està comprant, i que està desapareixent, a resultes de l'escassa pressió ramadera.

Els especialistes advoquen per recuperar els prats i la figura històrica del pastor per frenar aquest procés de degeneració mediambiental. Els científics asseguren que les pastures tenen una gran importància, és un element que frena el canvi climàtic, també diuen que s'ha de tornar a treballar les pastures com s'ha fet històricament i s'ha de promoure el recuperar la figura del pastor com a element d'equilibri.

Jo només puc dir, i com deia Josep Pla, que aquesta visió em produeix una mena de rampell enyoradís de la vida primària.

Josefina Porras Gonzalez

La foto



Camps d'arròs. Illa de Bali.

Carme Espinosa Fresnedo

Voleu rebre
l'e-com.Ud'A?

Us hi podeu subscriure
enviant un missatge a
l'adreça electrònica
butlleti@uda.ad. No
oblideu d'indicar la vos-
tra adreça electrònica.